

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: osäühing NCC

registrikood: 10033578

tänava/talu nimi, Pärnu mnt.5-10

maja ja korteri number:

alevik: Häädemeeste alevik

vald: Häädemeeste vald

maakond: Pärnu maakond

postisihnumber: 86001

telefon: +372 5027844, +372 4465032

faks: +372 4465033

e-posti aadress: ou.ncc@neti.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	9
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 7 Varud	11
Lisa 8 Materiaalne põhivara	11
Lisa 9 Laenukohustused	12
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 11 Müügitulu	13
Lisa 12 Tööjõukulud	13
Lisa 13 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

OÜ NCC põhitegevuseks on kodumajapidamises kasutatavate mitteelektriliste kütteseadmete tootmine. Põhiturg on Rootsi Kuningriik ja koostööpartner jätkuvalt Oscis AB. Kohalikul turul on müüdud väikeses koguses kaminasüdamikke ja ka komplekte. Koostöö OÜ Rodentiga metallitöodes on sujunud hästi. OÜ Rodenti poolt valmistatud südamikud on väga kvaliteetselt valmistatud. Koostööd OÜ Rodentiga jätkame ka 2013 aastal.

OÜ NCC on OÜ Landervik osakute omanik kuid on plaanis need müüa eravaldusesse.

OÜ NCC juhatusele töötasu ei ole makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	13 535	7 996	2
Finantsinvesteeringud	5 093	15 884	3
Nõuded ja ettemaksed	10 703	12 593	4,5
Varud	92 739	69 622	7
Kokku käibevara	122 070	106 095	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	32 594	34 512	6
Materiaalne põhivara	49 519	42 925	8
Kokku põhivara	82 113	77 437	
Kokku varad	204 183	183 532	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	62 846	96 156	9
Võlad ja ettemaksed	5 486	9 135	5,10
Kokku lühiajalised kohustused	68 332	105 291	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	13 027	13 542	9
Kokku pikaajalised kohustused	13 027	13 542	
Kokku kohustused	81 359	118 833	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	61 887	77 742	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 125	-15 855	
Kokku omakapital	122 824	64 699	
Kokku kohustused ja omakapital	204 183	183 532	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	60 849	54 658	11
Muud äritulud	49 239	1 435	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	25 012	8 294	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-39 007	-21 240	
Mitmesugused tegevuskulud	-14 342	-36 514	
Tööjõukulud	-18 189	-18 505	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 046	-3 194	
Muud ärikulud	-1 229	-549	
Ärikasum (kahjum)	58 287	-15 615	
Finantstulud ja -kulud	-162	-240	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	58 125	-15 855	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 125	-15 855	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	58 287	-15 615
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 046	3 194
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-1 109
Muud korrigeerimised	-47 859	0
Kokku korrigeerimised	-43 813	2 085
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 890	-4 984
Varude muutus	-23 117	-4 217
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 649	-4 327
Laekunud intressid	3	8
Makstud intressid	-165	-246
Muud rahavood äritegevusest	0	-2
Kokku rahavood äritegevusest	-10 564	-27 298
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-10 639	-2 719
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	1 157
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	0	-2 000
Antud laenude tagasimaksed	1 917	5 113
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-8 722	1 551
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	25 592	27 533
Saadud laenude tagasimaksed	-59 417	-1 042
Muud laekumised finantseerimistegevusest	58 650	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	24 825	26 491
Kokku rahavood	5 539	744
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	7 996	7 252
Raha ja raha ekvivalentide muutus	5 539	744
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	13 535	7 996

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	77 742	80 554
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	2 556	256	77 742	80 554
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-15 855	-15 855
31.12.2011	2 556	256	61 887	64 699
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	2 556	256	61 887	64 699
Aruandeaasta kasum (kahjum)			58 125	58 125
31.12.2012	2 556	256	120 012	122 824

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ NCC 2012.a majandusaasta aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõudeid on kehtestanud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadus, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning vabariigi valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.
raamatupidamise seaduse lisas nr.2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1

OÜ NCC kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2012.a on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurside alusel. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi finantstulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Sealjuures hinnatakse konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodeid.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 euro kantakse 100 %-liselt kulusse vara kasutusele võtmise hetkel. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastast on

põhivara gruppidele
järgmised:

Ehitised ja rajatised 4,00%
Masinad ja seadmed 15,00%
Muu inventar 15,00%

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehiguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse täitmise valmidusastmele. Teenuse täitmise valmidusastet hinnatakse lähtudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes projekti kogu kuludega. Intressi viitlaekumised näidatakse aruandeperioodi kasumiaruandes tuludena arvestatult kui bilansipäevaks laekumata intressid pangakontodelt.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	24	459
Arvelduskontod	13 508	7 532
Raha teel	3	5
Kokku raha	13 535	7 996

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

			Kokku
	Aktsiad ja osad	Võlakirjad	
31.12.2010	7 965	5 919	13 884
Soetamine	2 000		2 000
31.12.2011	9 965	5 919	15 884
Müük müügihinnas või lunastamine	-40 198	-18 452	-58 650
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	32 802	15 057	47 859
31.12.2012	2 569	2 524	5 093

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	8 186	8 186		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 472	2 472		
Ettemaksed	45	45		
Kokku nõuded ja ettemaksed	10 703	10 703		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	9 133	9 133		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 135	3 135		
Ettemaksed	325	325		
Kokku nõuded ja ettemaksed	12 593	12 593		

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks				50
Käibemaks	2 472		3 135	
Üksikisiku tulumaks		172		172
Sotsiaalmaks		760		760
Kohustuslik kogumispension		10		10
Töötuskindlustusmaksed		60		64
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 472	1 002	3 135	1 056

Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	32 594	34 512
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	32 594	34 512

Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	49 278	50 993
Lõpetamata toodang	43 461	18 629
Kokku varud	92 739	69 622

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2010					
Soetusmaksumus	27 418	9 267	28 620	1 255	66 560
Akumuleeritud kulum	0	-3 707	-18 587	-818	-23 112
Jääkmaksumus	27 418	5 560	10 033	437	43 448
Ostud ja parendused			2 133	586	2 719
Amortisatsioonikulu	0	-371	-2 661	-162	-3 194
Müügid	-48				-48
31.12.2011					
Soetusmaksumus	27 370	9 267	29 936	1 841	68 414
Akumuleeritud kulum	0	-4 078	-20 431	-980	-25 489
Jääkmaksumus	27 370	5 189	9 505	861	42 925
Ostud ja parendused			9 241	1 399	10 640
Amortisatsioonikulu	0	-371	-3 276	-399	-4 046
31.12.2012					
Soetusmaksumus	27 370	9 267	37 867	2 867	77 371
Akumuleeritud kulum	0	-4 449	-22 397	-1 006	-27 852
Jääkmaksumus	27 370	4 818	15 470	1 861	49 519

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Maa	0	74
Masinad ja seadmed	0	1 083
Kokku	0	1 157

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Tagatiseta laen	62 102	62 102		
Arvelduskrediit	162	162		
Lühiajalised laenud kokku	62 264	62 264		
Muud laenukohustused				
Maa hüpoteek	13 609	582	2 323	10 704
Muud laenukohustused kokku	13 609	582	2 323	10 704
Laenukohustused kokku	75 873	62 846	2 323	10 704

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Tagatiseta laen	95 159	95 159		
Arvelduskrediit	90	90		
Lühiajalised laenud kokku	95 249	95 249		
Muud laenukohustused				
Maa hüpoteek	14 449	907	2 904	10 638
Muud laenukohustused kokku	14 449	907	2 904	10 638
Laenukohustused kokku	109 698	96 156	2 904	10 638

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 893	1 893		
Võlad töövõtjatele	2 591	2 591		
Maksuvõlad	1 002	1 002		
Kokku võlad ja ettemaksed	5 486	5 486		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	5 119	5 119		
Võlad töövõtjatele	2 960	2 960		
Maksuvõlad	1 056	1 056		
Kokku võlad ja ettemaksed	9 135	9 135		

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 045	10 995
Rootsi	58 804	43 663
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	60 849	54 658
Kokku müügitulu	60 849	54 658
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kamine müük	58 999	43 688
Ostetud kauba müük	0	7 810
Teenuse müük	1 850	3 160
Kokku müügitulu	60 849	54 658

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	13 536	13 769
Sotsiaalmaksud	4 653	4 736
Kokku tööjõukulud	18 189	18 505
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	62 102	95 159

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.05.2013

osaühing NCC (registrikood: 10033578) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANU ERICSSON	Juhatuse liige	31.05.2013

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	61 887
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 125
Kokku	120 012
Katmine	
Kokku	120 012

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	61 887
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 125
Kokku	120 012
Katmine	
Kokku	120 012

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mitteelektriliste kodumasinate tootmine	27521	58999	96.96%	Jah
Muu teenindus	96099	1850	3.04%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Sven Hakan Ericson	35211264211	Pärnu mnt.5-12, Häädemeeste alevik, Häädemeeste vald, Pärnu maakond, 86001, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4465032
Faks	+372 4465033
Mobiiltelefon	+372 5027844
E-posti aadress	ou.ncc@neti.ee